

SHARP®

FP-K50U



HIGH-DENSITY 7000*

"Plasmacluster" and "Device of a cluster of grapes" are registered trademarks of Sharp Corporation in Japan, USA and elsewhere.

* The number in this technology mark indicates an approximate number of ions supplied into air of 1 cm³, which is measured around the center of a room applicable floor area (at 1.2 m height above the floor) when the product is placed close to a wall and operating on MED mode.

* Le nombre de cette marque technologique indique le nombre approximatif d'ions produits dans 1 cm³ d'air, lesquels sont mesurés autour du centre de la surface de plancher applicable (à 1,2 m au-dessus du sol) lorsque le produit est placé à proximité d'un mur et fonctionne en mode MED.

* El número en esta marca de tecnología indica un número de iones aproximado suministrado al aire de 1 cm³, que se mide alrededor del centro del área de suelo aplicable de una habitación (a 1.2 m de altura por encima del suelo) cuando el producto se coloca cerca de una pared y funciona en modo MED.

AIR PURIFIER OPERATION MANUAL

Purificateur d'air à fonction MANUEL D'UTILISATION

PURIFICADOR DE AIRE MANUAL DE OPERACIÓN

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL



This product earned the ENERGY STAR by meeting strict energy efficiency guidelines set by the US EPA. US EPA does not endorse any manufacturer claims of healthier indoor air from the use of this product.

The energy efficiency of this ENERGY STAR qualified model is measured based on a ratio between the model's CADR for Dust and the electrical energy it consumes, or CADR/Watt.

Ce produit a le droit de porter la marque ENERGY STAR après avoir répondu à des critères stricts en ce qui concerne l'efficacité énergétique, tels qu'établis par l'agence EPA aux É-U. L'agence EPA aux É-U n'appuie aucunement les témoignages publicitaires du fabricant indiquant que ce produit rend l'air intérieur des locaux plus sain.

L'efficacité énergétique de ce modèle, qui bénéficie de la reconnaissance ENERGY STAR, est mesurée par le rapport entre le DAP (débit d'air purifié) du modèle et l'énergie électrique qu'il consomme, soit le rapport DAP/Watt.

Este producto obtuvo la distinción ENERGY STAR cumpliendo directrices estrictas de eficiencia establecidas por US EPA. US EPA no respalda las reclamaciones de ningún fabricante sobre el aire interior más sano del uso de este producto.

La eficiencia energética de este modelo cualificado ENERGY STAR está medido basado en proporción entre el CADR para polvo del modelo y la energía que consume, o CADR/vatio.

FRANÇAIS

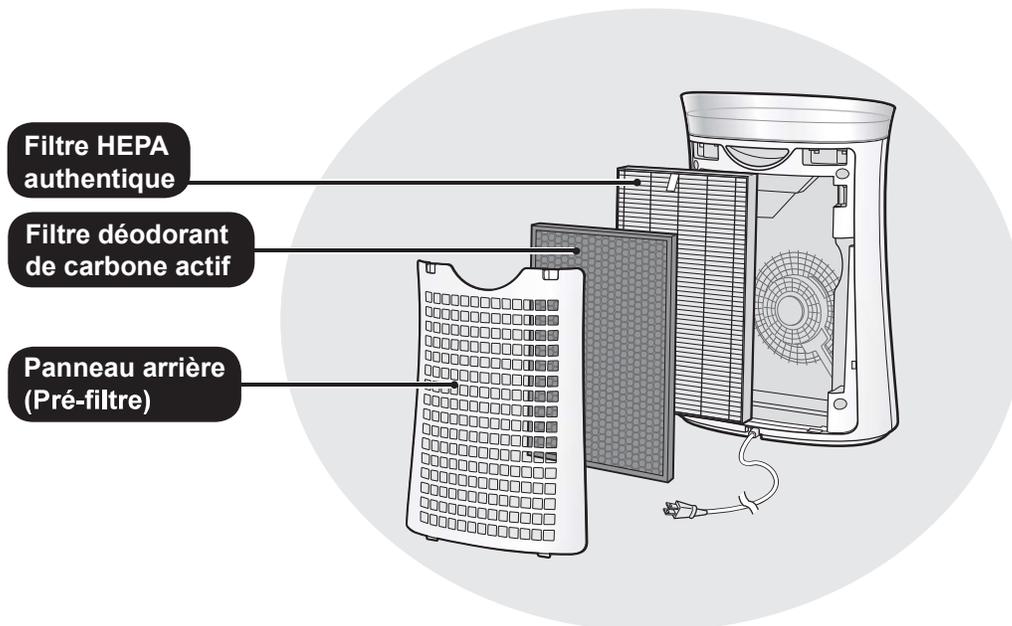
Veillez lire ces instructions avant de faire fonctionner votre nouveau purificateur d'air

Le purificateur d'air aspire l'air de la pièce par l'entrée d'air, fait passer l'air à travers un pré-filtre, un filtre déodorant de carbone actif et un filtre HEPA authentique à l'intérieur de l'unité, puis rejette l'air par la sortie d'échappement. Le filtre HEPA authentique peut intercepter 99,97 % des particules de poussière qui le traversent, d'une taille aussi petite que 0,3 micron, en plus d'aider à absorber les odeurs. Le filtre déodorant de carbone actif absorbe graduellement les odeurs qui le traversent.

Certaines odeurs absorbées par les filtres peuvent se dégrader avec le temps et se dégager sous forme de nouvelle odeur. Suivant le lieu d'utilisation, surtout dans des conditions extrêmes (beaucoup plus exigeantes qu'une utilisation domestique normale), cette odeur risque de devenir forte dans un laps de temps plus court qu'à la normale. Si l'odeur persiste, les filtres devraient être remplacés. (Page 9,13)

ATTENTION

- Le purificateur d'air est conçu pour éliminer la poussière et les odeurs en suspension dans l'air, mais pas les gaz nocifs (par exemple le monoxyde de carbone contenu dans la fumée de cigarette). Si la source de l'odeur est toujours présente, il se peut que le purificateur d'air ne chasse pas entièrement l'odeur.



CARACTÉRISTIQUES

Combinaison unique de techniques de traitement de l'air Système de triple filtration + Ion plasmacluster

CAPTE LA POUSSIÈRE*

Le pré-filtre capte la poussière et les autres grosses particules en suspension dans l'air.

ATTÉNUÉ LES ODEURS

Le filtre déodorant de carbone actif absorbe un grand nombre d'odeurs domestiques courantes.

RÉDUIT LE POLLEN ET LES MOISSISSURES*

Le filtre HEPA authentique intercepte 99,97% des particules, d'une taille aussi petite que 0,3 micron.

RAFRAÎCHIT

Plasmacluster rafraîchit l'air à peu près de la même façon que la nature se purifie en émettant un mélange équilibré d'ions positifs et négatifs.

*Lorsque l'air est aspiré à travers le système de filtration.

Déclaration de conformité

PURIFICATEUR D'AIR FP-K50U DE SHARP

Cet appareil satisfait à la partie 18 des règles de la FCC.

Partie responsable :

SHARP ELECTRONICS CORPORATION
100 Paragon Drive, Montvale, NJ 07645,
U.S.A

Déclaration de conformité

PURIFICATEUR D'AIR FP-K50U DE SHARP

CAN ICES-1/NMB-1

Partie responsable :

SHARP ELECTRONICS OF CANADA LTD.
335 Britannia Road East Mississauga,
Ontario L4Z 1W9 Canada
TÉL.: (905) 568-7140

Table des matières

POUR VOUS PROTÉGER (Canada)	FR-2
GARANTIE LIMITÉE (Canada).....	FR-3
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	FR-4
NOMS DES PARTIES	FR-8
INSTALLATION DU FILTRE.....	FR-9
FONCTIONNEMENT	FR-10
SOIN ET ENTRETIEN	FR-12
DANS CE CAS	FR-14
CARACTÉRISTIQUES.....	FR-15

Merci d'avoir acheté un purificateur d'air SHARP. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le purificateur d'air. Après avoir lu le manuel, gardez-le à portée de main pour future référence.

POUR VOUS PROTÉGER (Canada)

Pour nous aider à répondre à vos questions au cas où vous appelleriez pour nous demander d'intervenir ou pour déclarer le vol ou la perte de votre machine, veuillez écrire les numéros de modèle et de série de la machine dans les espaces indiqués en bas de cette page. Vous trouverez ces numéros sur le côté de l'unité.

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

Nom du détaillant : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Province : _____

Code postal : _____

Téléphone : _____

SOUTIEN TECHNIQUE

Si vous avez des questions au sujet de la configuration ou du fonctionnement de votre produit, veuillez consulter la section pertinente dans ce manuel.

Vous pouvez également visiter le <http://sharp.ca/support-home.aspx> pour accéder à du contenu exclusif sur votre produit, notamment pour :

- Trouver un détaillant
- Trouver des points de service
- Télécharger notamment le Guide d'installation, la Fiche technique et le Manuel de l'utilisateur

CONTACTEZ-NOUS

Si, à tout moment, vous avez des questions ou commentaires concernant votre produit SHARP, veuillez contacter le Centre d'assistance à la clientèle SHARP. Nous pouvons vous fournir de l'assistance par divers moyens de communication, pour mieux vous servir :



COURRIEL

Tous les jours, 24 heures sur 24

Consultez la section Contactez-nous sur notre site.

<http://sharp.ca/contact-emailus.aspx>



SITE DE SOUTIEN

Téléchargements de produits, Localisateur de service, Où acheter, Programme de recyclage de toner et plus encore.

CA | sharp.ca/support-home.aspx



APPELEZ-NOUS

CA 877 278-6709
Du lundi au vendredi : de 7 h à 19 h HNC

Contactez un conseiller Sharp par téléphone

GARANTIE LIMITÉE (Canada)

SHARP

GARANTIE LIMITÉE

Produits électroniques de grande consommation

Merci d'avoir choisi la marque Sharp!

Sharp Électronique du Canada Ltée (« Sharp ») garantit à l'acheteur initial de ce Produit de marque Sharp (le « Produit ») que, s'il est emballé dans son contenant original et s'il est vendu ou distribué au Canada par Sharp ou par un détaillant agréé Sharp, et s'il n'a pas été vendu « tel quel » ou s'il ne s'agissait pas d'une « vente ferme », ledit Produit est exempt de défaut de fabrication et de vice de matériau pour la période de garantie stipulée et s'engage auprès de l'acheteur initial, durant ladite période de garantie applicable, à réparer la défectuosité ou à remplacer le Produit défectueux.

Conditions : La présente garantie limitée ne s'applique pas :

- (a) Aux dommages occasionnés ou aux réparations requises sur les appareils qui ont fait l'objet d'un emploi abusif, de négligence, d'un accident, d'une installation inadéquate ou d'une utilisation non appropriée, tel qu'il est mentionné dans le manuel du propriétaire ou dans toute autre documentation applicable sur le Produit;
- (b) Aux dommages occasionnés ou aux réparations requises sur les produits Sharp trafiqués, modifiés, réglés ou réparés par une entité autre que Sharp, un centre agréé de service après-vente Sharp ou un détaillant agréé de service après-vente Sharp;
- (c) Aux dommages occasionnés ou aux réparations requises à la suite de l'utilisation du Produit avec des articles non désignés ou approuvés par Sharp, y compris, mais sans en être limité aux des agents de nettoyage chimiques;
- (d) Au remplacement des accessoires devenu nécessaire dans le contexte d'une utilisation normale du Produit, y compris, mais sans en être limité aux télécommandes, adaptateurs c.a., piles, sonde de température, plateaux, filtres, courroies, rubans, câbles ou papier;
- (e) Aux défauts cosmétiques à la surface ou au boîtier extérieur du Produit, et qui sont attribuables à une dégradation volontaire ou à une détérioration une sure résultant d'un usage normal;
- (f) Aux défectuosités occasionnées ou aux réparations requises à la suite de dommages occasionnés par des conditions extérieures et relatives à l'environnement, y compris, mais sans en être limité à surtension de la ligne électrique ou de transmission, liquide répandu ou force majeure;
- (g) Si le numéro de série ou de modèle indiqué sur le Produit a été enlevé, dégradé, modifié, altéré ou varié;
- (h) La présente garantie limitée ne s'applique pas si le Produit a été utilisé ou est utilisé dans un environnement commercial ou aux fins commerciales, puisque la présente garantie s'applique uniquement aux produits non commerciaux et utilisés dans un contexte ménager ou personnel, par des consommateurs dans leur résidence;
- (i) Aux frais d'installation, de livraison, de configuration et/ou de programmation.
- (j) Au démontage et à la réinstallation des fours à micro-ondes à hotte intégrée, du tiroir à micro-ondes Microwave Drawer, ou du four à vapeur si l'appareil est installé dans un endroit inaccessible, si des armoires, des poignées ou d'autres pièces d'appoint doivent être enlevées pour l'accès au Produit, ou si l'appareil n'est pas installé conformément aux directives d'installation du Produit.

Pour obtenir le service après-vente : La réparation sous garantie se fera à la condition que le Produit Sharp soit livré accompagné de la preuve d'achat (sur laquelle est indiquée la date d'achat) et d'une copie de la présente garantie limitée, à un centre agréé de service après-vente Sharp ou chez un détaillant agréé de service après-vente Sharp. Pour les fours à micro-ondes à hotte intégrée, les tiroirs à micro-ondes Microwave Drawer, ou les fours à vapeur, la réparation sur place sous garantie sera effectuée aux endroits accessibles par véhicule routier et situés à moins de 50 km d'un centre agréé de service Sharp. Le technicien peut, au besoin, ramener l'appareil à son atelier pour en faire la réparation. Aucun autre agent (y compris les détaillants et les centres de service après-vente Sharp) n'est autorisé à prolonger la durée de la garantie, à proposer des garanties additionnelles ou à transférer cette garantie au nom de Sharp. L'acheteur est redevable de tous les frais de démontage, de réinstallation, de transport et d'assurance de l'appareil, à l'exception des fours à micro-ondes à hotte intégrée, du tiroir à micro-ondes Microwave Drawer, ou du four à vapeur, auquel cas Sharp est responsable du démontage et de la réinstallation.

Les garanties expresses de la présente garantie limitée constituent, sauf pour les consommateurs-acheteurs domiciliés au Québec, et à l'exception des cas où la loi en vigueur l'interdit, la garantie entière du Produit. Sharp décline toute autre garantie et condition, explicite ou implicite, découlant de la loi, d'un règlement, de la conduite habituelle ou de l'usage du commerce, y compris, mais sans en être limité, les garanties ou les conditions implicites de qualité marchande et d'adaptabilité à une utilisation ou à une fin particulière, et/ou de non-violation.

Limitations (non applicables aux consommateurs-acheteurs domiciliés au Québec, dans la mesure où la loi en vigueur au Québec l'interdit) : a) Sharp ne se tiendra en aucun cas responsable des dommages accessoires, spéciaux, consécutifs, économiques, exemplaires ou indirects de quelque type ou nature que ce soit (y compris la perte de profits ou les dommages par suite de la perte de temps, d'utilisation ou de données) relatifs à l'utilisation ou au rendement d'un Produit ou à la défectuosité d'un Produit, même si Sharp est informé ou a été avisé de la possibilité de tels dommages; b) les recours mentionnés dans la présente garantie limitée constituent l'exécution intégrale de toutes les obligations et responsabilités de Sharp envers l'acheteur à l'égard du Produit et constitueront la satisfaction entière de toutes les réclamations, qu'elles relèvent d'un contrat, de négligence, de responsabilité stricte ou autre. Dans certaines provinces, il est interdit d'exclure ou de limiter l'application de certains dommages ou de certaines limites sur la durée ou l'annulation de certaines garanties ou conditions implicite. Par conséquent, dans ces provinces, les exclusions et les limites indiquées aux présentes peuvent ne pas s'appliquer. La présente garantie limitée est, sauf pour les consommateurs-acheteurs domiciliés au Québec, régie par les lois de la province canadienne dans laquelle l'acheteur a acquis le Produit. Pour les consommateurs-acheteurs domiciliés au Québec, la présente garantie limitée est régie par les lois du Québec.

PÉRIODES DE GARANTIE (calculées à partir de la date de l'achat original) : Pièces et main-d'oeuvre (exceptions relevées)

Four à micro-ondes	1 an (magnétron – 4 ans supplémentaires)
Four à vapeur	1 an
Petits électroménagers de cuisine	1 an
Purificateur d'air	1 an

Pour savoir les coordonnées du détaillant agréé de service après-vente ou du centre agréé de service après-vente Sharp près de chez vous, ou pour obtenir davantage de renseignements sur la présente garantie limitée, sur les offres de garantie prolongée de Sharp ou sur les ventes de produits ou d'accessoires Sharp, veuillez communiquer avec Sharp :

- Par écrit : Sharp Électronique du Canada Ltée, 335, rue Britannia Est, Mississauga (Ontario) L4Z 1W9
- Par téléphone : 905 568-7140
- Sur Internet : www.sharp.ca

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST VALABLE UNIQUEMENT AU CANADA.

FRANÇAIS

FR-3

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 1

Lisez ces instructions avant d'utiliser ce produit et conservez-les pour références futures.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les précautions de sécurité de base suivantes doivent être suivies afin de réduire le risque d'électrocution, d'incendie ou de blessures corporelles:

AVERTISSEMENT

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. Utilisez le produit uniquement pour l'usage domestique auquel il est destiné tel que décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
3. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites, ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu la supervision ou des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
4. N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou sa fiche a subi des dommages ou encore si le produit est endommagé ou défectueux.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou un centre de service autorisé Sharp afin d'éviter tout risque d'accident.
Contactez le centre de service le plus proche dans le cas de problèmes, de réglages nécessaires ou de réparations quelconques.
6. Ne réparez ou ne désassemblez pas vous-même l'appareil.
7. Suivez les instructions de a à h, ci-dessous, pour le cordon d'alimentation et la prise. Si elles ne sont pas respectées, un court-circuit, une chaleur excessive, une décharge électrique ou un incendie pourrait se produire.
 - a. Ne branchez qu'à une prise de 120 volts.
 - b. N'utilisez pas le produit si le câble d'alimentation ou sa fiche a subi des dommages ou encore si le raccordement à la prise du secteur n'est pas sûr.
 - c. Mettez toujours le produit hors tension avant de débrancher la prise de courant.
 - d. Débranchez toujours l'appareil avant de le déplacer ou pour son entretien, ouvrir le panneau arrière, changer les filtres et chaque fois que le produit n'est pas utilisé.
 - e. Veillez à tirer sur la fiche d'alimentation et non pas sur le cordon d'alimentation.
 - f. Ne touchez pas la fiche d'alimentation en ayant les mains humides lors du branchement ou du débranchement de la prise murale.
 - g. Dépoussiérez régulièrement la fiche d'alimentation.
 - h. Observez toujours les instructions suivantes afin de ne pas endommager le cordon d'alimentation.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 2

- Ne placez pas le cordon d'alimentation sous la moquette. Ne recouvrez pas le cordon d'alimentation avec un tapis, tapis long, ou des revêtements similaires.
 - Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation ou ne le pliez pas.
 - Ne placez pas le cordon d'alimentation sous les meubles ou autres appareils.
 - Placez le cordon d'alimentation à l'écart de la circulation et dans un endroit où il ne présentera pas un risque de trébuchement.
8. Le produit est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Afin réduire le risque de décharge électrique, cette fiche est destinée à insérée dans une prise polarisée uniquement d'un côté. Si la fiche ne convient pas à la sortie polarisée, renversez-la.
S'il est toujours impossible de la brancher dans la prise, contactez un électricien ou un technicien qualifié. Ne tentez pas de contourner cette fonction de sécurité.
 9. N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils à gaz, foyers, bougies, encens ou d'étincelles pouvant provenir de cigarettes allumées.
 10. N'utilisez pas le produit dans une pièce où des gaz inflammables sont présents, tels que des résidus d'huile ou des vapeurs chimiques.
 11. N'exposez le produit à la pluie, et ne l'utilisez pas près de l'eau, dans une salle de bains, une buanderie ou autre endroit humide.
 12. N'introduisez pas les doigts ou le moindre objet dans les bouches d'entrée d'air ou d'évacuation.
 13. Ne regardez pas dans la sortie d'échappement de l'air.

NOTE - Brouillage de la radio ou de la télévision

Si le produit perturbe la réception en radio ou en télévision, essayez de remédier aux interférences en prenant l'une des mesures suivantes ou plus :

1. Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
2. Éloignez le produit du poste de radio ou de télévision.
3. Branchez le produit et le récepteur sur des circuits électriques différents.
4. Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV confirmé pour obtenir de l'aide.

Ce produit est conforme avec la concentration maximale permise d'ozone de 0,050 parties par million par volume (ppmv) pendant une période de 24 heures. La Ligne directrice (2010) de Santé Canada recommande un niveau maximal d'exposition, basé sur un moyen de 8 heures, soit 0,020 ppmv ou moins dans une chambre de teste étanchée et contrôlée de 30 m³.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 3

PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'INSTALLATION

1. Placez le produit sur une surface plane et stable où la circulation d'air est suffisante.
Lorsqu'il est placé sur la moquette, le produit peut vibrer légèrement.
2. Évitez les endroits où les capteurs sont exposés directement à la brise ou au vent si le produit possède des capteurs. Le produit risque de ne pas fonctionner correctement.
3. Évitez d'utiliser aux endroits où des rideaux ou autres choses pourraient entrer en contact avec les bouches d'entrée, les bouches d'évacuation ou les deux.
4. Évitez les endroits exposés directement à la lumière du soleil. Elle peut provoquer un changement de forme ou de couleur du produit.
5. Évitez les endroits où le produit est exposé à la condensation ou à d'importants changements de température. Utilisation dans les conditions appropriées de la pièce entre 32 et 95°F (0 et 35°C).
6. Évitez les emplacements où de la fumée grasseuse ou huileuse est générée. (tel qu'une cuisine, etc.) La surface de l'unité principale peut craqueler ou le capteur risque de ne plus fonctionner.
7. La capacité de captage de poussière du produit est efficace même lorsque le produit est aussi près du mur que de 1,2 pouce (3 cm), cependant les murs ou le plancher peuvent se salir. Veuillez placer le produit à une certaine distance du mur.
Le mur directement derrière les sorties d'air et le sol ou le tapis sur lequel le produit est placé peuvent se salir avec le temps. Lorsque vous utilisez le produit pendant une période prolongée au même endroit, nettoyer régulièrement les murs, le plancher ou le tapis.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE FILTRE

1. Suivez les instructions de ce manuel pour bien assurer le soin et l'entretien des filtres. (Page 9,12,13)
2. Retirez les filtres des sacs en plastique avant de placer le filtre dans l'unité.
3. Ne faites jamais fonctionner le produit sans avoir les filtres bien installés.
4. Ne pas laver ni réutiliser le filtre HEPA authentique et le filtre déodorant de carbone actif.
Le nettoyage n'améliorera pas les performances du filtre et il peut également causer une décharge électrique ou des incidents de fonctionnement.
5. Ne faites pas fonctionner le produit dans les pièces où des insecticides en aérosol sont présents. L'odeur de l'insecticide pourrait demeurer dans l'appareil et se disperser à partir des sorties d'échappement.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT

1. N'obstruez pas les entrées et les sorties d'air.
2. Exploitez toujours le produit en position verticale.
3. Maintenez toujours la poignée du produit lors de son déplacement.
4. Soulevez toujours le produit lors de son déplacement sur des revêtements facilement dommageables, une surface inégale, ou des tapis.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 4

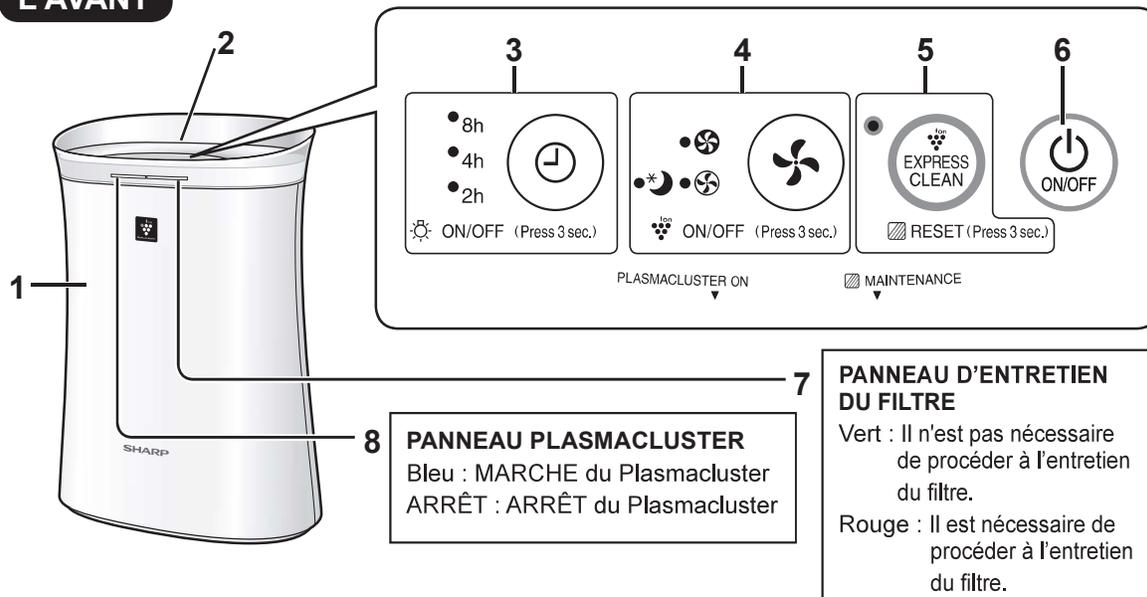
PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN

1. Suivez les instructions de ce manuel pour bien assurer son entretien. (Page 12,13)
2. Ne nettoyez l'extérieur qu'avec un chiffon doux.
3. N'utilisez pas de liquides et/ou détergents volatils.
L'unité peut être endommagée ou fissurée lors de l'utilisation de nettoyeurs corrosifs puissants, de benzène, de diluant à peinture, de poudre à polir ou de graisse. En outre, si le produit possède des capteurs, cela peut entraîner un mauvais fonctionnement de ceux-ci.
4. Ne frottez pas le panneau arrière (pré-filtre) pendant son entretien.
5. Lors du remplacement des filtres ou accessoires, utilisez les pièces spécifiées dans ce manuel.

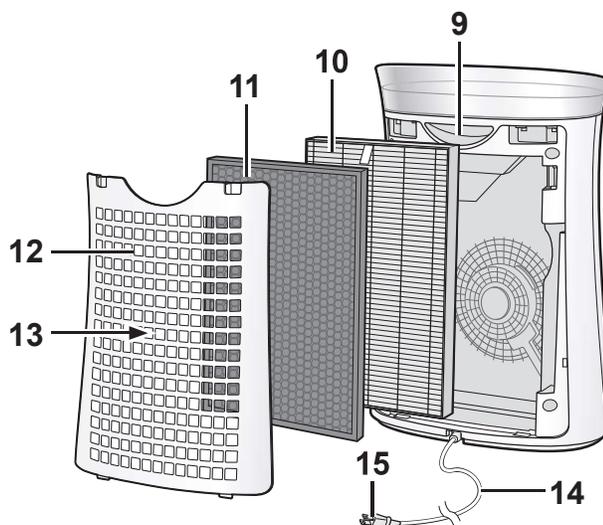
FRANÇAIS

NOMS DES PARTIES

L'AVANT



L'ARRIÈRE



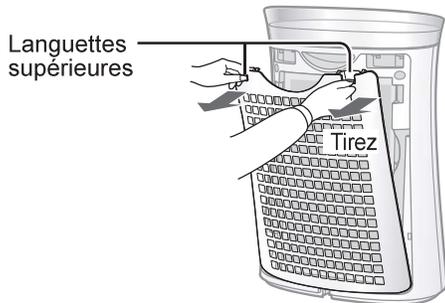
1	Partie principale	6	Bouton D'ALLUMER/D'ETEINDRE
2	Sortie d'air	7	PANNEAU D'ENTRETIEN DU FILTRE
3	Bouton ARRÊT MINUTEUR, Indicateur de lumière - vert (Appuyez 3 secs) Bouton MARCHÉ/ARRÊT de l'éclairage	8	PANNEAU PLASMACLUSTER
4	Bouton de VITESSE du ventilateur, Indicateur de lumière de vitesse du ventilateur - vert (Appuyez 3 secs) Bouton d'allumer/d'éteindre pour les ions Plasmacluster	9	Anse
		10	Filtre HEPA authentique
5	Bouton d'ÉPURATION RAPIDE PLASMACLUSTER, Indicateur de lumière - vert (Appuyez 3 secs) Bouton de reset du filtre/ indicateur de lumière	11	Filtre déodorant de carbone actif
		12	Panneau arrière (Pré-filtre)
		13	Admission D'air
		14	Cable d'alimentation
		15	Prise électronique

INSTALLATION DU FILTRE

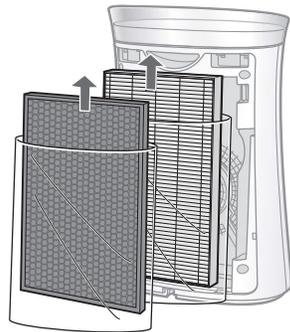
- Pour maintenir la qualité du filtre, il est installé dans l'unité et emballé dans un sac en plastique.
- Assurez-vous de mettre l'appareil hors tension et de le débrancher avant d'installer ou de remplacer le filtre.



1 Enlevez le panneau arrière (pré-filtre).

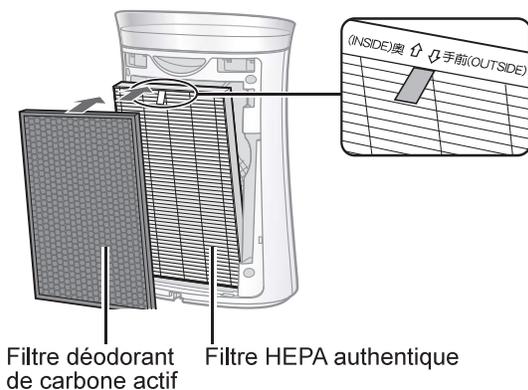


2 Prenez les filtres le sac en plastique.

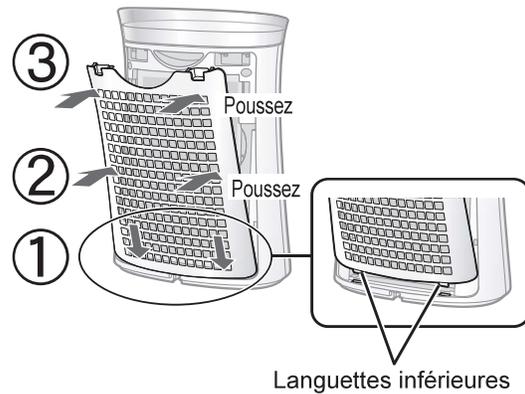


3 Placez les filtres dans l'unité.

Prenez soin de ne pas installer les filtres à l'envers, le produit ne fonctionnerait pas correctement.



4 Remplacez le panneau arrière sur l'unité.



5 Notez la date à laquelle vous commencez ou remplacez les filtres sur le couvercle arrière de ce manuel.

True HEPA Filter Filtre HEPA authentique Filtro true HEPA	Model Modèle Modelo	FZ-K50HFU
Starting date of use Date de début d'utilisation Fecha de comienzo de uso	✎	
	.	.
	.	.
	.	.

Active carbon deodorizing filter Filtre déodorant de carbone actif Filtro desodorizante de carbón activo	Model Modèle Modelo	FZ-K50DFU
Starting date of use Date de début d'utilisation Fecha de comienzo de uso	✎	
	.	.
	.	.
	.	.

ATTENTION

- Ne faites pas fonctionner le produit sans le filtre.

FRANÇAIS

FONCTIONNEMENT 1

D'ALLUMER/D'ETEINDRE

MARCHE



ARRÊT



ATTENTION

- À moins que la prise d'alimentation n'ait été débranchée, l'appareil rétablit l'opération précédente lors de son redémarrage.

Par exemple : si l'alimentation est coupée pendant le fonctionnement, il redémarrera en mode de fonctionnement et selon les paramètres précédents si l'alimentation est rétablie.

ÉPURATION RAPIDE PLASMACLUSTER

Libère des ions Plasmacluster à densité élevée et libère un puissant débit d'air pendant 60 minutes.

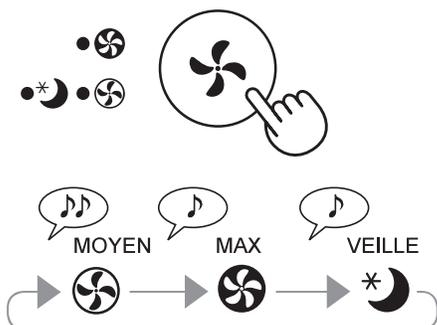
MARCHE



ATTENTION

- Le mode ions Plasmacluster ne peut pas être éteint lors d'une ÉPURATION RAPIDE PLASMACLUSTER.
- Une fois l'opération terminée, l'appareil rétablit l'opération précédente. Il est possible de modifier les autres modes du ventilateur ou de mettre le produit hors tension pendant l'ÉPURATION RAPIDE PLASMACLUSTER.

VITESSE DU VENTILATEUR



ATTENTION

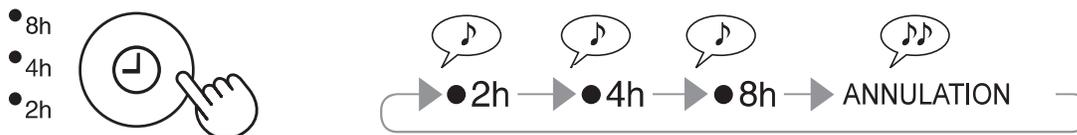
VEILLE *

- L'appareil fonctionne silencieusement et le ventilateur fonctionnera à vitesse réduite.
- Le PANNEAU PLASMACLUSTER s'éteint automatiquement en mode VEILLE. Bien que le panneau soit éteint, les ions plasmacluster sont toujours dispersés dans l'air, à moins qu'il ne soit désactivé à l'aide de la touche MODE de la vitesse du ventilateur.
- Le PANNEAU D'ENTRETIEN DU FILTRE s'éteint automatiquement lorsqu'il est vert. L'éclairage du PANNEAU D'ENTRETIEN DU FILTRE sera diminué lorsqu'il est rouge et vous devez procéder à l'entretien du filtre.

FONCTIONNEMENT 2

ARRÊT MINUTEUR

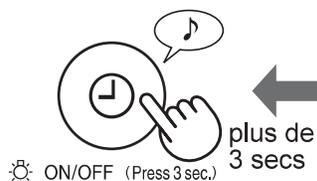
Sélectionnez la durée que vous désirez, lorsque le produit est en marche. Le produit s'arrêtera automatiquement lorsque le temps sélectionné est écoulé.



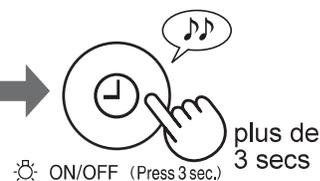
CONTROLE DE LA LUMIERE

Vous pouvez définir le PANNEAU D'ENTRETIEN DU FILTRES et le PANNEAU PLASMACLUSTER sur ARRÊT lorsque leurs panneaux sont lumineux.

MARCHE



ARRÊT



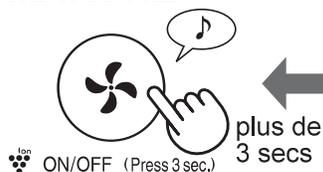
ATTENTION

- Le contrôle lumineux est en mode MARCHE même s'il est défini en mode ARRÊT si le produit est mis hors tension par le bouton D'ALLUMER/D'ETEINDRE.
- En mode VEILLE, le bouton MARCHE/ARRÊT de l'éclairage est désactivé.
- Même si le contrôle lumineux est en mode ARRÊT, la luminosité du PANNEAU D'ENTRETIEN DU FILTRE sera diminuée lorsqu'il est rouge et vous devez procéder à l'entretien du filtre.

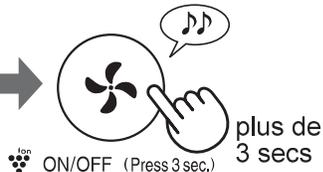
D'allumer/d'éteindre pour les ions Plasmacluster

Lorsque le mode ions plasmacluster est en mode MARCHE, le PANNEAU PLASMACLUSTER deviendra bleu.

MARCHE



ARRÊT



SOIN ET ENTRETIEN 1

- Afin de maintenir une efficacité optimale de ce purificateur d'air, veuillez nettoyer le produit ainsi que le filtre régulièrement.
- Assurez-vous de mettre l'appareil hors tension et de le débrancher avant de procéder à son entretien ou remplacer ses accessoires.



PANNEAU ARRIERE (Pré-filtre)

Lorsque le PANNEAU D'ENTRETIEN DU FILTRE devient rouge.

PANNEAU D'ENTRETIEN DU FILTRE

Le PANNEAU D'ENTRETIEN DU FILTRE devient rouge* lorsqu'il est temps de procéder à l'entretien du panneau arrière (pré-filtre).

*Ce panneau devient rouge après environ 720 heures de fonctionnement. (30 jours × 24 heures = 720 heures)

Après l'entretien, branchez la fiche d'alimentation dans la prise murale et appuyez sur le bouton D'ALLUMER/D'ETEINDRE, puis maintenez le bouton d'ÉPURATION RAPIDE PLASMACLUSTER enfoncé pendant 3 secondes.



Le PANNEAU D'ENTRETIEN DU FILTRE passera du rouge au vert.

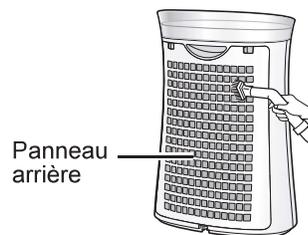


MAINTIEN

Enlevez délicatement la poussière sur le panneau arrière à l'aide d'un accessoire pour aspirateur ou un outil similaire.

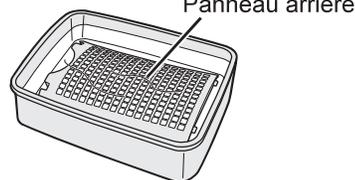
ATTENTION

Ne pas appuyez trop fort le pré-filtre. Sinon il sera peut-être brisé.



ATTENTION Comment nettoyer en profondeur les pour retirer la saleté

1. Ajoutez une petite quantité de détergent à vaisselle à l'eau et laissez tremper pendant environ 10 minutes.
2. Rincez le panneau arrière avec de l'eau propre pour retirer les résidus de détergent à vaisselle.
3. Asséchez complètement le filtre dans un endroit bien aéré.



PARTIE PRINCIPALE

Essuyez avec un chiffon sec et doux.

Pour les taches difficiles ou la saleté, utilisez un chiffon doux humidifié avec de l'eau chaude.

ATTENTION

- N'utilisez pas de liquides volatils. Le benzène, le diluant à peinture, la poudre à polir, etc., peuvent endommager la surface.
- N'utilisez pas de détergents. Les ingrédients détergents risquent d'endommager l'unité.



SOIN ET ENTRETIEN 2

FILTRES

LE TEMPS A REMPLACER ET ENTRETENIR LE FILTRE

Nom de filtre	Cycle de maintien	Durée d'utilisation au maximum	Modèle du filtre à remplacer
Filtre HEPA authentique	Chaque fois que la poussière s'accumule, lorsque des odeurs émanent de la sortie d'air, ou une fois par mois.	2 ans*	FZ-K50HFU
Filtre déodorant de carbone actif			FZ-K50DFU

*Selon le format JEM 1476 de l'association de l'industrie électrique de Japon, la durée de vie maximale est basée sur l'absorption de poussières équivalentes à la fumée de cinq cigarettes. Par rapport au nouveau filtre, sa capacité d'absorber va être réduit au 50%. Dans les conditions dures, le remplacement du filtre doit être plus fréquent.

MAINTIEN

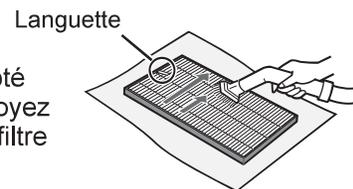
Enlevez délicatement la poussière du filtre à l'aide d'un accessoire pour aspirateur ou un outil similaire.

ATTENTION

- Ne LAVEZ pas à l'eau et ne faites pas SÉCHER au soleil.
- Le filtre est fragile, veillez à ne pas appliquer une force excessive

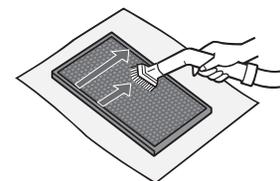
Filtre HEPA authentique

N'effectuez l'entretien que sur le côté comportant les languettes. Ne nettoyez pas le côté opposé ; autrement, le filtre sera endommagé.



Filtre déodorant de carbone actif

L'entretien peut être effectué sur les deux côtés.



REPLACEMENT

Consultez la page 9 pour obtenir les instructions d'installation du filtre de remplacement.

- Veuillez consulter votre distributeur pour l'achat de filtre de rechange.
- Utiliser seulement le filtre conçus pour ce produit.

Notez la date à laquelle vous remplacez les filtres sur le couvercle arrière de ce manuel.

Veillez scanner le code QR pour obtenir des informations sur le produit et les accessoires.



États-Unis
uniquement



Canada
uniquement

FZ-K50HFU
: 1 unité

FZ-K50DFU
: 1 unité



Traitement pour les filtres utilisés et remplacés

Veillez éliminer le filtre usagé selon les lois et règlements locaux sur l'élimination.

Matériel de filtre HEPA authentique • Filtre : Polypropylène • Cadre : Polyester

Matériel de filtre déodorant de carbone actif • Polypropylène, Polyester, Carbone actif

ATTENTION

Ne lavez pas et ne réutilisez pas le filtre usagé.

FRANÇAIS

DANS CE CAS

Avant de demander la réparation, veuillez consulter la liste ci-dessous, car le problème n'est peut-être pas dû à une défectuosité du produit.

PROBLÈME	SOLUTION (non une défectuosité)
La fumée et les odeurs ne sont pas supprimées.	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez ou remplacez le filtre s'il semble très sale. (Page 9,12,13)
L'air évacuée a une odeur.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si les filtres sont très sales. Nettoyez ou remplacez les filtres.
Odeur d'un nouveau filtre.	<ul style="list-style-type: none"> Immédiatement après le retrait du sac en plastique, une légère odeur peut émaner. Cette odeur n'est pas nocive pour les performances du filtre ou les humains.
Un son « clic » ou « tic-tac » est produit par l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> Les sons « clic » ou « tic-tac » peuvent être audibles lorsque l'appareil crée des ions.
Le PANNEAU D'ENTRETIEN DU FILTRE est en mode ARRÊT.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le mode lumineux ARRÊT est sélectionné. Appuyez sur le bouton ARRÊT MINUTEUR pendant 3 secondes pour ALLUMER le panneau. (Page 11) Vérifiez si le mode VEILLE est sélectionné. Le PANNEAU D'ENTRETIEN DU FILTRE et le PANNEAU PLASMACLUSTER sont désactivés automatiquement lorsque le mode VEILLE est sélectionné.
L'appareil démarre automatiquement après que l'alimentation ait été rétablie.	<ul style="list-style-type: none"> Ce modèle est doté de la fonction de réactivation automatique, qui rétablit le mode de fonctionnement et les réglages de l'appareil si l'alimentation est rétablie.

MARCHE (défaut)
(avec le produit hors tension)

(simultanément pendant plus de 3 secs).

ARRÊT
(avec le produit hors tension)

(simultanément pendant plus de 3 secs).

Témoins lumineux

ATTENTION

- Si l'indicateur de vitesse du ventilateur s'allume pendant 10 secondes, le réglage est terminé.

CARACTÉRISTIQUES

FRANÇAIS

Modèle		FP-K50U		
Alimentation		120V / 60Hz		
Fonctionnement de la vitesse du ventilateur	Réglage de la vitesse du ventilateur	MAX	MOYEN	VEILLE
	Puissance nominale (W)	41	8,0	2,5
	Vitesse de ventilateur (CFM)	180	88	32
	Niveau de bruit (dBA)* ¹	51	36	22
	Consommation en veille (W)	0,3		
La surface recommandé pour la chambre* ²		259 sq. ft. (24m ²)		
Dimension recommandée de la pièce pour les ions à densité élevée Plasmacluster* ³		248 sq. ft. (23m ²)		
CADR (poussière/fumée/pollen)		171 / 167 / 188		
Type de filtre	Collecte de poussière	Filtre HEPA authentique		
	Désodorisation	Filtre déodorant de carbone actif		
La longueur du chambre		6,6 ft. (2,0m)		
Dimensions		15,1 in. (W) × 8,2 in. (D) × 21,3 in. (H) (383mm (W) × 209mm (D) × 540mm (H))		
Peso		11,0 lbs. (5,0kg)		

*1 Le niveau de bruit est mesuré selon la norme JEM 1467 de l'Association japonaise des fabricants de produits électriques.

*2 La surface de la chambre recommandée est appropriée pour fonctionnement de l'appareil avec une vitesse maximale du ventilateur.

*3 La dimension de la pièce dans laquelle environ 7000 ions par centimètre cube peuvent être mesurés au centre de la pièce lorsque le produit est placé à proximité d'un mur, fonctionne sur le mode MED, et est à une hauteur d'environ 1,2 mètre du sol.

Consommation en veille

Pour être capable de faire fonctionner les circuits électriques lorsque le câble d'alimentation est raccordé au secteur, cet appareil consomme en mode veille. Pour économiser l'énergie, débranchez le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Record the date when you start or replace the filters
Notez la date à laquelle vous commencez ou remplacez les filtres
Registre la fecha cuando inicie o sustituya los filtros

True HEPA filter Filtre HEPA authentique Filtro true HEPA	Model Modèle Modelo	FZ-K50HFU	
Starting date of use	.	.	.
Date de début d'utilisation	.	.	.
Fecha de comienzo de uso	.	.	.

Active carbon deodorizing filter Filtre déodorant de carbone actif Filtro desodorizante de carbón activo	Model Modèle Modelo	FZ-K50DFU	
Starting date of use	.	.	.
Date de début d'utilisation	.	.	.
Fecha de comienzo de uso	.	.	.

Replace the filters when they are no longer removing odor or dust.
 Remplacez les filtres lorsqu'ils n'éliminent plus l'odeur ou la poussière.
 Reemplace el filtro cuando éste remueva olor o polvo.

SHARP®

**SHARP ELECTRONICS
CORPORATION**

**100 Paragon Drive, Montvale,
NJ 07645, U.S.A.**

SHARP®

**SHARP ELECTRONICS OF
CANADA LTD.**

**335 Britannia Road East
Mississauga, Ontario L4Z 1W9
Canada**

Printed in Thailand
 Imprimé en Thaïlande
 Impreso en Tailandia
 TINS-B240KKRZ 19H- ①